



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-58(18)/10/BB

Warszawa, dnia 27 października 2010 r.

**Decyzja DNR-2/236/2010**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera „ZOHRA” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach okularów przeciwsłonecznych z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia*, produkcji chińskiej, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), zwanego dalej „rozporządzeniem” oraz innymi wymaganiami określonymi w § 36 ust. 1 i § 43 rozporządzenia oraz okularów przeciwsłonecznych z zabarwionym filtrem *aviator silver*, produkcji chińskiej, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia, a także innymi wymaganiami, określonymi w § 36 ust. 1 rozporządzenia, w związku z usunięciem stwierdzonych niezgodności.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u importera - ZOHRA Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach stwierdzili w ofercie sprzedaży okulary przeciwsłoneczne z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia* i *aviator silver*.

Z załączonych do akt sprawy dokumentów wynika, że przedmiotowe okulary zostały zakupione w Chinach na podstawie faktur:

- 1) CM-01-25 z dnia 25.01.2010 r. wystawionej przez Shenzhen Menglei Import&Export Co. Ltd., Luohu District Shenzhen City Road, Tsui Chuk-Floor First Floor 134 (powiadomienie do procedury celnej z dnia 29.01.2010 r. nr 10PWD305JZMEJ1);
- 2) CM-18.11 z dnia 18.11.2009 r. wystawionej przez Shenzen Chaoweixun Import&Export Co. Ltd., 1024 room, Changfeng Man Yu Xuan Building Chunfeng Road, Shenzheng City, Guangdong Province (SAD nr 331040/023989 z dnia 23.11.2009 r.);
- 3) M091112 z dnia 12.11.2009 r. wystawionej przez Shenzhen Yuanbaoshun Trading Co. Ltd. (SAD nr 331040/023462 z dnia 18.11.2009 r.);
- 4) FY-2363 z dnia 30.10.2009 r. wystawionej przez Zhejiang Yiwu China Small Commodities City Trading Co. Ltd, No. 401 Street Changchn Road Futian Market Yiwu City China (SAD nr 331040/022787 z dnia 9.11.2009 r.).

Na powyższych fakturach ww. okulary widniały pod pozycją - „*sunglasses*”. Nazwy poszczególnych modeli okularów nadane zostały przez importera, który oświadczył ponadto, iż producentem wskazanych wyrobów jest Mei Cheng Zhejiang Yiwu China Fashion Sunglass Factory, H1-23185, 1/F, Yiwu International Trade City, 322000 Yiwu Zhejiang, Chiny.

W wyniku oględzin ustalono, iż okulary zapakowane były w foliowe woreczki, oprawki wykonane zostały z tworzywa sztucznego o różnej kolorystyce, a zastosowane filtry posiadały ciemną barwę.

W wyniku kontroli stwierdzono, że okulary przeciwsłoneczne nie spełniały wymagań określonych w § 9 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania oraz deklaracji zgodności WE, co jest niezgodne z wymaganiami § 36 ust. 1 rozporządzenia. W przypadku okularów przeciwsłonecznych *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia* zakwestionowano również brak znaku CE, co narusza wymagania § 43 rozporządzenia.

W toku kontroli importer podjął dobrowolne działania naprawcze. Na podstawie upoważnienia producenta – firmy Mei Cheng Zhejiang Yiwu China Fashion Sunglass Factory, dokonał oznakowania części okularów (ok. 1000 szt./3400 szt.) znakiem CE oraz sporządził dla nich instrukcję użytkowania. Zobowiązał się również do zakończenia działań naprawczych w ciągu 2 tygodni.

W sporządzonej instrukcji użytkowania importer zadeklarował spełnianie przez okulary wymagań dyrektywy 89/686/EWG oraz normy zharmonizowanej EN 1836:2005.

Analiza przedmiotowej instrukcji przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach wykazała jednak, iż instrukcja nie zawierała informacji dotyczących typu i właściwości ochronnych filtru, klasy optycznej i wartości nominalnej współczynnika przepuszczania światła, tj. dodatkowych informacji wymaganych według pkt 7.2.2 normy PN-EN 1836+A1:2009 „*Ochrona indywidualna oczu. Okulary i filtry chroniące przed olśnieniem słonecznym do zastosowań ogólnych i filtry do bezpośredniej obserwacji słońca.*”

Pismem z dnia 17 lutego 2010 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zwrócił się do importera – „ZOHRA” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, z żądaniem przedstawienia deklaracji zgodności oraz dokumentów potwierdzających przeprowadzenie procedury oceny zgodności dla ww. środków ochrony indywidualnej do dnia 3 marca 2010 r.

Spółka trzykrotnie zwracała się z wnioskiem o przedłużenie terminu przedłożenia ww. dokumentów, motywując swe prośby koniecznością oczekiwania na przekazanie dokumentacji przez producenta. Do dnia wszczęcia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami importer nie przedłożył jednak deklaracji zgodności WE, jak również nie przedstawił dowodów potwierdzających wykonanie działań naprawczych.

Na podstawie oględzin przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż okulary przeciwsłoneczne z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia*, nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania oraz innych wymagań określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak deklaracji zgodności WE a także w § 43 rozporządzenia, w związku z brakiem oznakowania CE, natomiast okulary przeciwsłoneczne z zabarwionym filtrem *aviator silver*, nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania oraz innych wymagań określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak deklaracji zgodności WE.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK pismem z dnia 21 kwietnia 2010 r. powiadomił ZOHRA Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach (dalej zwana stroną), o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu okularów przeciwsłonecznych z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 9, § 36 ust. 1 i § 43 rozporządzenia oraz okularów przeciwsłonecznych z zabarwionym filtrem *aviator silver*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 9 i w § 36 ust. 1 rozporządzenia.

Jednocześnie Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 21 kwietnia 2010 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 i art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, wyznaczył stronie termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobów bądź wycofanie ich z obrotu oraz wyjaśnił, jakie należy przedstawić dowody na powyższą okoliczność.

W dniu 17 maja 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo, przy którym strona przekazała: oświadczenie producenta okularów Mei Cheng Zhejiang Yiwu China o pochodzeniu soczewek używanych przy produkcji z fabryki Wenzhou Lucheng Bright Glasses, potwierdzenie od ww. fabryki o uzyskaniu certyfikatu CELAB i przeprowadzeniu badań soczewek wg normy EN 1836:1997, deklarację zgodności oraz sprawozdanie z badań laboratoryjnych soczewek. Przedłożone dokumenty nie zostały jednak potwierdzone za zgodność z oryginałem.

Pismem z dnia 1 czerwca 2010 r. Prezes UOKiK wyjaśnił stronie, iż przekazane dowody nie stanowią potwierdzenia wykonania postanowienia z dnia 21 kwietnia 2010 r., bowiem nie przedłożono zestawienia odbiorców wyrobów, potwierdzeń nadania do wszystkich kontrahentów przesyłek listowych, zawierających prawidłową sporządzoną instrukcję użytkowania okularów przeciwsłonecznych bądź oświadczeń odbiorców kwestionowanych okularów o nieposiadaniu ww. wyrobów. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował stronę, iż w związku z podniesionym w czasie kontroli brakiem technicznych możliwości umieszczenia znaku CE na wyrobach, znak CE winien zostać naniesiony w instrukcji użytkowania wyrobów przekazywanej konsumentom.

W dniu 18 czerwca 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo, w którym strona poinformowała, iż koszt przekazania instrukcji do wszystkich odbiorców przekracza jej możliwości finansowe. Biorąc pod uwagę charakter prowadzonej działalności i fakt, że kontakt z klientami odbywa się tylko przez Internet, strona wystąpiła o wyrażenie zgody na przekazanie odbiorcom instrukcji użytkowania wyrobów w wersji elektronicznej oraz o przedłużenie terminu na przedstawienie dowodów do dnia 31 lipca 2010 r.

Pismem z dnia 30 czerwca 2010 r. Prezes UOKiK przychylił się do propozycji przekazania kontrahentom instrukcji użytkowania w wersji elektronicznej oraz do wniosku o przedłużenie terminu na przekazanie wymaganych dowodów.

W dniu 30 lipca 2010 r. strona nadesłała wzór e-maila skierowanego do odbiorców, zawierającego instrukcję użytkowania okularów oraz zestawienie odbiorców.

Pismem z dnia 24 sierpnia 2010 r. Prezes UOKiK wyjaśnił stronie, iż tekst przekazanej instrukcji użytkowania nie zawiera wszystkich dodatkowych informacji, jak również nie posiada naniesionego znaku CE. Nadto, z przekazanych dokumentów nie wynika, że wskazany email został rozesłany do wszystkich odbiorców umieszczonych w zestawieniu. Zwrócił również uwagę, iż na stronie internetowej przedsiębiorcy nie zamieszczono informacji o stwierdzonych niezgodnościach ww. wyrobów, jak i wzoru prawidłowej instrukcji użytkowania. W piśmie pouczono stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma.

W dniu 10 września 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo, w którym strona poinformowała, iż informacja o stwierdzonych nieprawidłowościach oraz prawidłowo sporządzona instrukcja użytkowania, która dołączana jest do każdej pary sprzedanych okularów, zostały umieszczone na stronie „o mnie”, na portalu aukcyjnym allegro na firmowym koncie zohra\_pl. Przekazała także nośnik CD z dokumentem pdf zawierającym kopię dowodu wysłania e-maili do wszystkich odbiorców, zawierającą e-mail, tytuł e-maila oraz datę i godzinę wysłania wiadomości.

W dniu 15 października 2010 r. strona nadesłała potwierdzone za zgodność z oryginałem dokumenty przekazane przy piśmie, które wpłynęło do organu w dniu 17 maja 2010 r.

Pismem z dnia 18 października 2010 r. Prezes UOKiK poinformował stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma.

Z przedmiotowego prawa strona nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

ZOHRA Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach jest importerem wprowadzającym do obrotu okulary przeciwsłoneczne z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia* i *aviator silver*.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21

ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku oględzin stwierdzono, iż okulary przeciwsłoneczne z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia*, nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania oraz innych wymagań określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak deklaracji zgodności WE a także w § 43 rozporządzenia, w związku z brakiem oznakowania CE, natomiast okulary przeciwsłoneczne z zabarwionym filtrem *aviator silver*, nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania oraz innych wymagań określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak deklaracji zgodności WE.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności bądź wycofania wyrobu z obrotu.

W toku postępowania administracyjnego strona nie kwestionowała, iż okulary przeciwsłoneczne z zabarwionymi filtrami: *wayfarer sun, serca, motylki, aviator, tajne, mw, kinia* i *aviator silver* nie spełniają zasadniczych i innych wymagań rozporządzenia i podjęła działania zmierzające do usunięcia niezgodności. Strona przedstawiła: deklarację zgodności, zestawienie odbiorców oraz potwierdzenie przekazania wszystkim kontrahentom prawidłowo sporządzonej instrukcji użytkowania okularów przeciwsłonecznych.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodności wyrobu zostały usunięte.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka

#### **Otrzymują:**

ZOHRA Sp. z o.o.  
Plac Grunwaldzki 4C/96  
40-172 Katowice

#### **Do wiadomości:**

1. Śląski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (KJ-42-52/2010)
2. a/a